2025/503

2025.3.20.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/503 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2025. március 18.)

az (EU) 2024/1351 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a tagállamok által a nemzeti menekültügyi és migrációkezelési stratégiáik meghatározott központi elemek szerinti összehasonlíthatóságának biztosítása érdekében használandó sablon tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a menekültügy és a migráció kezeléséről, az (EU) 2021/1147 és az (EU) 2021/1060 rendelet módosításáról, valamint a 604/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2024. május 14-i (EU) 2024/1351 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 7. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

(1) Az (EU) 2024/1351 rendelet átfogó migrációkezelési megközelítést vezet be a menekültügy és a migráció kezelésének területére vonatkozó – annak belső és külső összetevőire is kiterjedő – integrált szakpolitikai döntéshozatal révén.

(2) Az (EU) 2024/1351 rendelet 7. cikkének (1) bekezdése előírja a tagállamok számára, hogy fogadjanak el stratégiai megközelítést létrehozó nemzeti stratégiákat annak biztosítására, hogy megfelelő kapacitással és képességgel rendelkezzenek menekültügyi és migrációkezelési rendszerük hatékony – az uniós és a nemzetközi jog szerinti kötelezettségeikkel, egyebek mellett az alapvető jogok tiszteletben tartásának szükségességével teljes összhangban álló – végrehajtásához. A nemzeti stratégiáknak legalább a következőket kell magukban foglalniuk: a migrációs nyomás csökkentésére irányuló megelőző intézkedések és készenléti tervezés, a szolidaritásra és a felelősség igazságos elosztására vonatkozó elv nemzeti szintű érvényesítésével kapcsolatos információk, valamint az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (Frontex) által végzett nyomon követés releváns eredményeinek figyelembevétele érdekében hozott intézkedésekkel kapcsolatos információk.

(3) E stratégiai megközelítés létrehozása érdekében a tagállamoknak egy nemzeti szintű integrált menekültügyi és migrációkezelési rendszerre irányuló stratégiai célkitűzések révén olyan nemzeti stratégiába kell átültetniük hosszú távú jövőképüket, amely figyelembe veszi többek között a tagállam sajátos helyzetét, különösen földrajzi elhelyezkedését, és tükrözi a menekültügy és a migráció kezelésére vonatkozó, a belső és külső összetevőkre is kiterjedő átfogó megközelítést, összhangban az (EU) 2024/1351 rendelet 3., 4. és 5. cikkével, valamint a szolidaritás és a felelősség igazságos elosztásának az említett rendelet 6. cikke szerinti elvével.

(4) A nemzeti stratégiák összehasonlíthatóságának biztosítása érdekében a tagállamoknak nemzeti stratégiáik meghatározásakor sablont kell használniuk, amely egyrészt biztosítja a közös struktúrát és a szükséges összehasonlítható elemeket, másrészt fenntartja a tagállamok mérlegelési jogkörét a vonatkozó intézkedések jellegének és hatályának meghatározása tekintetében. A nemzeti stratégiák nem szolgálhatnak nyomonkövetési eszközként, mivel csak a tagállamok menekültügyi és migrációkezelési stratégiai megközelítését és ezzel kapcsolatos jövőbeli szükségleteit vázolják fel.

(5) A tagállamok nemzeti stratégiáinak következetes végrehajtása érdekében a Bizottságnak az (EU) 2024/1351 rendelet 8. cikkével összhangban ötéves európai menekültügyi és migrációkezelési stratégiát kell kidolgoznia, amelyben meghatározza a migráció és a menekültügy uniós szintű kezelésének hosszú távú stratégiai megközelítését. Az európai menekültügyi és migrációkezelési stratégiának a tagállamok által kidolgozott nemzeti stratégiákra kell épülnie, és figyelembe kell vennie azokat.

(6) A sablonnak támogatnia kell a tagállamokat a menekültügy és a migráció kezelésére vonatkozó, jól strukturált stratégiák kidolgozásában, és konkrét központi elemek meghatározásával segítenie kell őket az egyes területekre vonatkozó stratégiai célkitűzéseik megfogalmazásában. Meghatározott alapvető elemeket és intézkedéseket kell tartalmaznia annak érdekében, hogy valamennyi stratégia átfogó és összehasonlítható legyen.

([1]) HL L, 2024/1351, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj.

(7) A nemzeti stratégiáknak az (EU) 2024/1351 rendelet 3., 4. és 5. cikkében említett belső és külső összetevőkön alapuló, átfogó megközelítést kell meghatározniuk a menekültügy és a migráció kezelésére. A menekültügy és a migráció hatékony kezeléséhez egyrészt a migrációs nyomás csökkentését célzó intézkedésekre van szükség, másrészt pedig a tagállamokon belül, és a harmadik országokkal együttműködve is lépéseket kell tenni. A nemzeti stratégiáknak ezért ennek megfelelően kell meghatározniuk stratégiai célkitűzéseiket, és a releváns migrációs útvonalakat kezelő olyan fontos intézkedésekből és fellépésekből kell állniuk, amelyek megakadályozzák a harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek szökését és tagállamok közötti jogellenes továbbutazását, továbbá visszaszorítják az ezeket elősegítő, meglévő ösztönző tényezőket. Az Unióba irregulárisan érkezők teljes számának csökkentéséhez, és a migrációs nyomás ekként történő enyhítéséhez a belső és a külső összetevőkön belül egyaránt szükség van ilyen intézkedésekre és fellépésekre.

(8) Figyelembe véve az (EU) 2024/1351 rendeletben említett átfogó megközelítés külső összetevőjén alapuló tagállami kötelezettségeket, a nemzeti stratégiáknak tartalmazniuk kell a releváns migrációs útvonalak kezelésére szolgáló kulcsintézkedéseket és fellépéseket, például a harmadik országokkal való partnerségek előmozdítását, a jogszerű migráció és a legális beutazási lehetőségek elősegítését, a nagyszámú migránst és menekültet befogadó partnerországok támogatását, az irreguláris migráció megelőzését és visszaszorítását, az irreguláris migráció kiváltó okainak és mozgatórugóinak kezelését, valamint a visszaküldés, a visszafogadás és a visszailleszkedés elősegítését, teljes összhangban az alapvető jogokkal és az Unió nemzetközi kötelezettségeivel. Ezek az intézkedések és fellépések alapvetően fontosak a nemzeti szintű migrációkezelés és a migrációs nyomás kockázatának hosszú távú csökkentése szempontjából.

(9) Figyelembe véve az (EU) 2024/1351 rendeletben említett átfogó megközelítés belső összetevőjén alapuló tagállami kötelezettségeket, a nemzeti stratégiáknak olyan kulcsintézkedéseket és fellépéseket kell tartalmazniuk, amelyek biztosítják a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó szabályok, a kizsákmányolás elleni küzdelemre és az illegális foglalkoztatás csökkentésére, valamint a migránsok munkaerőpiaci kizsákmányolásának megelőzésére irányuló intézkedések, továbbá a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszatérésének hatékony kezelését biztosító intézkedések alkalmazását. Az említett intézkedések és fellépések elengedhetetlenek a migrációs kihívások hatékony kezeléséhez és a nemzeti szinten foganatosított menekültügyi eljárásokkal való esetleges visszaélések korlátozásához.

(10) Annak érdekében, hogy az (EU) 2024/1351 rendelet 6. cikke (2) bekezdésének a) pontjában és 7. cikke (1) bekezdése második albekezdésének b) pontjában meghatározott kötelezettségekkel összefüggésben biztosítsák a szolidaritás és a felelősség igazságos elosztásának elvén alapuló uniós menekültügyi és migrációs politikák hatékony működését, a nemzeti stratégiáknak tartalmazniuk kell a menekültügy és a migráció koherens és méltányos megközelítésének biztosításához szükséges, releváns határigazgatási kulcsintézkedéseket és fellépéseket, például a határon folytatott eljárások javítására, a vízumkiadás javítására és a vízummentességi rendszerekkel való visszaélés megelőzésére irányuló intézkedéseket.

(11) Annak érdekében, hogy a nemzeti menekültügyi és migrációs rendszerek hatékony hozzáférést biztosítsanak a menekültügyi eljárásokhoz, a nemzeti stratégiáknak tartalmazniuk kell a menekültügyi eljárásokhoz az adott tagállam területén való gyors és hatékony hozzáférés biztosítására irányuló kulcsfontosságú intézkedéseket és fellépéseket, az Európai Unió Alapjogi Chartájában és más vonatkozó nemzetközi szerződésekben rögzített alapvető jogok tiszteletben tartásának és nyomon követésének módját megjelölő intézkedéseket, a szilárd befogadási rendszer kiépítését célzó intézkedéseket, a többi tagállamnak nyújtott hatékony támogatásra irányuló intézkedéseket, a legális migrációs lehetőségek és a jól irányított mobilitás előmozdítását célzó intézkedéseket, valamint a sikeres integráció feltételeit biztosító intézkedéseket. Az említett intézkedések alapvetően fontosak az (EU) 2024/1351 rendeleten alapuló tagállami kötelezettségek hatékony végrehajtásának biztosításához. Az ezen intézkedéseket magában foglaló stratégiai célkitűzések kiemelkedő fontosságúak ahhoz, hogy tiszteletben tartsák a szolidaritás és a felelősség tagállamok közötti igazságos elosztásának elvét.

(12) A nemzeti stratégiákban foglalt stratégiai célkitűzések és kapcsolódó intézkedések hozzájárulnak a tagállamok rezilienciájához és a menekültügy és a migráció területén bekövetkező jövőbeli fejleményekhez való alkalmazkodóképességéhez, valamint ahhoz, hogy felkészültek legyen a változékony migrációs helyzetekhez való idomulásra és a válsághelyzetek kezelésére.

(13) Figyelembe véve a tagállamok felkészültségét, illetve a menekültügy és a migrációkezelés fejlődő és változó realitásaihoz való alkalmazkodási képességét, a nemzeti stratégiáknak magukba kell foglalniuk a készenléti tervezés szükségleteire vonatkozó stratégiai megközelítést, valamint biztosítaniuk kell a komplementaritást és az összhangot a felkészültség és a készenléti intézkedések területén meglévő különféle más eszközökkel.

(14) Annak érdekében, hogy a nemzeti menekültügyi és migrációs rendszerek felkészültek legyenek a harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek esetleges tömeges érkezésére, és azokra a helyzetekre, amikor a menekültügy és a migráció területén eszközként használják a migránsokat, illetve a vis maior helyzetekre, a nemzeti stratégiáknak olyan intézkedéseket kell tartalmazniuk, amelyek célja az ahhoz szükséges általános felkészültséget biztosító intézkedések és eszközök bevezetése, hogy az említett rendszerek képesek legyenek az ilyen helyzetekre való felkészülésre, az azokra való reagálásra és azok megoldására.

(15) Az integrált megközelítés megvalósítása érdekében a nemzeti stratégiáknak releváns intézkedésekkel alátámasztott stratégiai célkitűzéseket is tartalmazniuk kell annak érdekében, hogy az átfogó menekültügyi és migrációkezelési megközelítés tekintetében is érvényesítsék az integrált szakpolitikai döntéshozatal elvét és az (EU) 2024/1351 rendelet 3. cikkében említett összkormányzati megközelítést.

(16) Az (EU) 2024/1351 rendelet 6. cikke (2) bekezdésének b) pontjában említett, rendelkezésre bocsátandó emberi, anyagi és pénzügyi erőforrásokkal kapcsolatban az Unió és tagállamai által – a szolidaritás és a felelősség igazságos elosztásának elvével összhangban – saját hatáskörben hozott fellépések és intézkedések koherenciájának és hatékonyságának biztosítása érdekében a sablonnak olyan intézkedések bevezetését kell előirányoznia, amelyek biztosítják a stratégia különböző elemeinek végrehajtásához szükséges elegendő kapacitást és képességet, figyelembe véve, hogy a nemzeti stratégiát ötéves időszak alatt kell végrehajtani.

(17) Továbbá az (EU) 2024/1351 rendelet 7. cikke (1) bekezdése második albekezdésének c) pontjával összhangban a nemzeti stratégiáknak információkat kell tartalmazniuk arról, hogy hogyan kell figyelembe venni az (EU) 2021/2303 rendelettel ([2]) létrehozott, az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége, és az (EU) 2019/1896 rendelettel ([3]) létrehozott Frontex által végzett nyomon követés releváns eredményeit.

(18) A stratégiáknak figyelembe kell venniük továbbá az (EU) 2022/922 tanácsi rendelettel ([4]) összhangban elvégzett schengeni értékelést, valamint az alapvető jogok érvényesülésének az (EU) 2024/1356 rendelet ([5]) 10. cikkével összhangban végzett nyomon követéséből származó releváns eredményeket.

(19) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

(20) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyságnak és Írországnak a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség tekintetében fennálló helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyv 4. cikkével összhangban Írország 2024. június 27-i levelében bejelentette, hogy részt kíván venni az (EU) 2024/1351 rendelet elfogadásában és alkalmazásában. Írország részvételét az (EU) 2024/2088 bizottsági határozat ([6]) megerősítette. Ennélfogva ez a határozat Írországra nézve kötelező.

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2303 rendelete (2021. december 15.) az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről és a 439/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 468., 2021.12.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1896 rendelete (2019. november 13.) az Európai Határ- és Parti Őrségről, valamint az 1052/2013/EU és az (EU) 2016/1624 rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2019.11.14., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

([4]) A Tanács (EU) 2022/922 rendelete (2022. június 9.) a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és működéséről, valamint az 1053/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 160., 2022.6.15., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/922/oj).

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1356 rendelete (2024. május 14.) a harmadik országbeli állampolgárok külső határokon történő előszűrésének bevezetéséről, valamint a 767/2008/EK, az (EU) 2017/2226, az (EU) 2018/1240 és az (EU) 2019/817 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1356, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1356/oj).

([6]) A Bizottság (EU) 2024/2088 határozata (2024. július 31.) Írországnak a menekültügy és a migráció kezeléséről, valamint az (EU) 2021/1147 és az (EU) 2021/1060 rendelet módosításáról szóló (EU) 2024/1351 európai parlamenti és tanácsi rendeletben való részvételének megerősítéséről (HL L, 2024/2088, 2024.8.2., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2088/oj).

(21) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2024/1351 rendelet 77. cikkének (1) bekezdésében említett bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2024/1351 rendelet 7. cikkében említett nemzeti stratégiák sablonját e határozat melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2025. március 18-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A TAGÁLLAMOK ÁLTAL ANNAK BIZTOSÍTÁSÁRA HASZNÁLANDÓ SABLON, HOGY NEMZETI MENEKÜLTÜGYI ÉS MIGRÁCIÓKEZELÉSI STRATÉGIÁIK MEGHATÁROZOTT KÖZPONTI ELEMEK TEKINTETÉBEN ÖSSZEHASONLÍTHATÓK LEGYENEK

1. A MENEKÜLTÜGY ÉS A MIGRÁCIÓ KEZELÉSÉNEK NEMZETI KONTEXTUSA

Részletesen foglalják össze a jelenlegi nemzeti menekültügyi és migrációs helyzetet, többek között a kockázatelemzések és a műveleti helyzet értékelésének eredményei alapján. Mutassák be a stratégiai kilátások kulcselemeit, kiemelve a lehetséges meglévő és jövőbeli migrációs kockázatokat, kihívásokat, szükségleteket és lehetőségeket, figyelembe véve a tagállam sajátos helyzetét, különösen földrajzi elhelyezkedését.

2. STRATÉGIAI CÉLKITŰZÉSEK ÉS KULCSFONTOSSÁGÚ INTÉZKEDÉSEK A MENEKÜLTÜGY ÉS A MIGRÁCIÓ KEZELÉSÉNEK TERÜLETÉN

A szolidaritás és a felelősség igazságos elosztása elvének, illetve az integrált szakpolitikai döntéshozatal elvének megfelelően, valamint az uniós és a nemzetközi joggal teljes összhangban és az alapvető jogok teljeskörű tiszteletben tartása mellett, az alábbi területek mindegyike esetében határozzák meg a stratégiai szakpolitikai célkitűzéseket és a tagállamuk menekültügyi és migrációkezelési rendszerének hatékony végrehajtása érdekében meghozandó legfontosabb kapcsolódó intézkedéseket. E célkitűzések kidolgozása során tartsák szem előtt az egyes fejezetek tekintetében azonosított jelenlegi és jövőbeli kihívásokat, szükségleteket és lehetőségeket. Az intézkedések ismertetésekor vegyék figyelembe, hogy ezek közül melyek relevánsak a következő öt évben az érintett területen kitűzött jelenlegi és jövőbeli stratégiai céljaik elérése szempontjából. Adjanak tájékoztatást arról, hogy hogyan veszik figyelembe az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége és az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (Frontex) által végzett nyomon követés eredményeit, valamint az egyéb releváns értékelések és ellenőrzések eredményeit ([1]). A szinergiák, a következetesség és a kiegészítő jelleg biztosítása érdekében emellett szükség esetén tegyenek említést más stratégiákról és tervekről, többek között a nemzeti integrált határigazgatási stratégiáról és más vonatkozó nemzeti készenléti tervekről.

2.1. A menekültügyi és migrációs rendszer hatékony igazgatása a migrációs nyomás átfogó megközelítésen alapuló csökkentése érdekében

2.1.1. ***A külső dimenzió elemei:***

Tagállamuk nemzeti körülményeit és földrajzi helyzetét, az azonosított jelenlegi és jövőbeli kihívásokat, valamint az azonosított szükségleteket szem előtt tartva, ismertessék, hogy a stratégiai szakpolitikai célkitűzések hogyan fogják kezelni a releváns migrációs útvonalakat az uniós és a nemzetközi joggal teljes összhangban, valamint az alapvető jogok maradéktalan tiszteletben tartása mellett.

Ismertessék, hogy az alábbi fő elemek és intézkedések közül melyek relevánsak az e területre vonatkozó jelenlegi és jövőbeli stratégiai célkitűzéseik elérése szempontjából. Emellett adjanak tájékoztatást minden olyan egyéb intézkedésről, amelyet a stratégiai célkitűzések elérése szempontjából a leginkább relevánsnak tartanak.

— Hogyan lehet a legmegfelelőbben testre szabott és kölcsönösen előnyös partnerségeket előmozdítani és kiépíteni a származási és tranzitországokkal, és hogyan lehet kétoldalú, regionális és többoldalú szinten előmozdítani az együttműködést az érintett harmadik országokkal, többek között a hatékony visszaküldés tekintetében is?

— Hogyan lehet elősegíteni a jogszerű migrációt és a legális beutazási lehetőségeket a nemzetközi védelemre szoruló harmadik országbeli állampolgárok és azon személyek számára, akiknek egyéb okból engedélyezték a tagállamokban való jogszerű tartózkodást, beleértve adott esetben az uniós tehetséggondozási partnerségben ([2]) és az uniós áttelepítési keretben ([3]) való részvételt is?

([1]) Az (EU) 2022/922 rendelettel összhangban elvégzett értékelés, valamint az (EU) 2024/1356 rendelet 10. cikkével összhangban végzett nyomon követés.

([2]) A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – A képzett és tehetséges munkavállalók EU-ba vonzása, COM(2022) 657 final (ELI: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=CELEX:52022DC0657).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1350 rendelete (2024. május 14.) az uniós áttelepítési és humanitárius befogadási keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2021/1147 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1350, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1350/oj).

— Egyéb olyan intézkedések, amelyek elősegíthetik tagállamuk stratégiai célkitűzéseit ezen a területen, mint például: a nagyszámú migránst és menekültet befogadó harmadik országok támogatását célzó intézkedések, a harmadik országok migrációs, menekültügyi és határigazgatási operatív kapacitásainak támogatására irányuló intézkedések az emberi jogok teljeskörű tiszteletben tartása mellett, az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okainak kezelésére, valamint a tagállamok területét célzó irreguláris migráció megelőzésére és visszaszorítására irányuló – de a nemzetközi védelem kérelmezéséhez való jogot biztosító – intézkedések, a migránscsempészés megelőzésére és az ellene folytatott küzdelemre irányuló intézkedések, valamint az emberkereskedelem elleni küzdelemre irányuló intézkedések, kiegészülve az előidézett kiszolgáltatott helyzetek csökkentésével, továbbá a csempészet és az emberkereskedelem áldozatainak jogait védő intézkedések. Mérlegeljenek az irreguláris migráció és a kényszerű lakóhelyelhagyás kiváltó okainak és mozgatórugóinak kezelésére irányuló intézkedéseket.

2.1.2. ***A belső dimenzió elemei:***

Tagállamuk nemzeti körülményeit és földrajzi helyzetét, az azonosított jelenlegi és jövőbeli kihívásokat, valamint az azonosított szükségleteket szem előtt tartva, ismertessék azokat a stratégiai szakpolitikai célkitűzéseket, amelyek célja különösen a harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek tagállamok közötti szökésének és jogellenes továbbutazásának csökkentése és megelőzése.

Ismertessék, hogy az alábbi fő elemek és intézkedések közül melyek relevánsak az e területre vonatkozó jelenlegi és jövőbeli stratégiai célkitűzéseik elérése szempontjából. Emellett adjanak tájékoztatást minden olyan egyéb intézkedésről, amelyet a stratégiai célkitűzések elérése szempontjából a leginkább relevánsnak tartanak.

— Hogyan lehet a legmegfelelőbben biztosítani a nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó szabályok helyes és gyors alkalmazását, valamint szükség esetén a felelős tagállamba történő átadás végrehajtását? Tüntessék fel továbbá a visszavételi és átvételi eljárások hatékony végrehajtását célzó intézkedéseket, a nemzeti menekültügyi rendszerrel – többek között a szökés és a jogellenes továbbutazások révén – történő visszaéléseket korlátozó intézkedéseket, valamint azt, hogy adott esetben hogyan vették vagy fogják figyelembe venni az (EU) 2021/2303 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([4]) 14. cikkével összhangban végzett ellenőrzés eredményeit.

— A 2009/52/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel ([5]) összhangban a kizsákmányolás elleni küzdelmet és az illegális foglalkoztatás csökkentését célzó intézkedések, beleértve a szankciók helyes alkalmazását és a migránsok munkaerőpiaci kizsákmányolásának hatékony megelőzését biztosító intézkedéseket.

— A visszaküldések hatékony igazgatását illetően ismertessék tagállamuk azon stratégiai szakpolitikai megközelítését, amely a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel ([6]) összhangban biztosítja a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszaküldésének hatékony kezelését, beleértve hatékony és méltóságteljes visszatérésüket is.

— Egyéb olyan intézkedések, amelyek elősegíthetik tagállamuk stratégiai célkitűzéseit a visszaküldések igazgatása terén, mint például: az érintett szereplők és hatóságok közötti együttműködés kialakítása, a kapacitások stratégiai tervezése, a Frontex vonatkozó eszközeinek felhasználása vagy a visszailleszkedést támogató intézkedések kidolgozása. Mérlegeljék továbbá, hogy adott esetben hogyan veszik figyelembe vagy fogják figyelembe venni az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége és a Frontex által végzett nyomon követés és az (EU) 2022/922 rendelettel ([7]) összhangban elvégzett értékelés eredményeit.

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2303 rendelete (2021. december 15.) az Európai Unió Menekültügyi Ügynökségéről és a 439/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 468., 2021.12.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj).

([5]) Az Európai Parlament és a Tanács 2009/52/EK irányelve (2009. június 18.) az illegálisan tartózkodó harmadik országbeli állampolgárokat foglalkoztató munkáltatókkal szembeni szankciókra és intézkedésekre vonatkozó minimumszabályokról (HL L 168., 2009.6.30., 24. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/52/oj).

([6]) Az Európai Parlament és a Tanács 2008/115/EK irányelve (2008. december 16.) a harmadik országok illegálisan tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról (HL L 348., 2008.12.24., 98. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/115/oj).

([7]) (EU) 2022/922 rendelet (2022. június 9.) a schengeni vívmányok alkalmazását ellenőrző értékelési és monitoringmechanizmus létrehozásáról és működéséről, valamint az 1053/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 160., 2022.6.15., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/922/oj).

2.1.3. ***A más tagállamoknak nyújtott hatékony támogatásra irányuló intézkedések:***

— Ismertessék tagállamuk stratégiai megközelítését annak biztosítására, hogy szolidaritási hozzájárulások formájában és az (EU) 2024/1351 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([8]) 6. cikkének (3) bekezdésében említett állandó uniós migrációs támogatási eszköztár keretében a tagállam képes legyen hatékony támogatást nyújtani más tagállamoknak.

2.2. **Az uniós külső határok hatékony igazgatása**

Tagállamuk nemzeti körülményeit és földrajzi helyzetét, az azonosított jelenlegi és jövőbeli kihívásokat, valamint az azonosított szükségleteket szem előtt tartva, ismertessék azokat a stratégiai szakpolitikai célkitűzéseket, amelyek a külső határok hatékony integrált igazgatásának biztosítására irányulnak.

Ismertessék, hogy az alábbi fő elemek és intézkedések közül melyek relevánsak az e területre vonatkozó jelenlegi és jövőbeli stratégiai célkitűzéseik elérése szempontjából. Emellett adjanak tájékoztatást minden olyan egyéb intézkedésről, amelyet a stratégiai célkitűzések elérése szempontjából a leginkább relevánsnak tartanak.

2.2.1. ***Az uniós külső határok hatékony igazgatása és a nemzetközi védelemhez való hozzáférés:***

— Hogyan érhető el magas szintű komplementaritás e stratégia és az (EU) 2019/1896 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([9]) 3. cikkében meghatározott európai integrált határigazgatásra vonatkozó nemzeti stratégia között? Releváns esetben mérlegeljenek olyan intézkedéseket, amelyek biztosítják a tengerből kimentett személyekre vonatkozóan a nemzetközi és az uniós jogban meghatározott kötelezettségek teljeskörű tiszteletben tartását.

— Hogyan biztosítható a közös vízumpolitika teljeskörű végrehajtása nemzeti szinten, azt a kérdést is ideértve, hogy hogyan lehet a legjobban megszervezni az időben történő vízumkiadás előtti megfelelő migrációs és biztonsági ellenőrzéseket, és hogyan előzhető meg a vízummentességi rendszerekkel való visszaélés?

— Adott esetben hogyan veszik figyelembe vagy fogják figyelembe venni az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége és a Frontex által végzett nyomon követés és az (EU) 2022/922 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban elvégzett értékelés, valamint az (EU) 2024/1356 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([10]) 10. cikkével összhangban végzett nyomon követés főbb eredményeit.

2.2.2. ***A nemzetközi védelemhez való hatékony hozzáférés az uniós külső határokon:***

— Hogyan biztosítható a lehető legmegfelelőbben a tisztességes és hatékony nemzetközi védelmi eljáráshoz való, kellő időben történő és hatékony hozzáférés az uniós külső határokon, tranzitzónákban és felségvizeken?

— Az (EU) 2024/1348 ([11]) és az (EU) 2024/1349 európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([12]) meghatározott, határon folytatott eljárás folyamatos és hatékony jövőbeli végrehajtásának szükségességét illetően ismertessenek minden olyan releváns intézkedést, amely biztosítja többek között az eljárás helyes alkalmazását a határokon, és a menedékjog megőrzését szolgálja. Ezen túlmenően mérlegeljék és ismertessék, hogy miként lehet a legmegfelelőbben észszerűsíteni a menekültügyi és kiutasítási eljárást a nemzetközi védelem iránti kérelem elutasítása esetén, többek között a bírósági felülvizsgálat szakaszában.

([8]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1351 rendelete (2024. május 14.) a menekültügy és a migráció kezeléséről, az (EU) 2021/1147 és az (EU) 2021/1060 rendelet módosításáról, valamint a 604/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/1351, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

([9]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1896 rendelete (2019. november 13.) az Európai Határ- és Parti Őrségről, valamint az 1052/2013/EU és az (EU) 2016/1624 rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2019.11.14., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj).

([10]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1356 rendelete (2024. május 14.) a harmadik országbeli állampolgárok külső határokon történő előszűrésének bevezetéséről, valamint a 767/2008/EK, az (EU) 2017/2226, az (EU) 2018/1240 és az (EU) 2019/817 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1356, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1356/oj).

([11]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1348 rendelete (2024. május 14.) az Unión belüli nemzetközi védelem iránti közös eljárás létrehozásáról, valamint a 2013/32/EU irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/1348, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj).

([12]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1349 rendelete (2024. május 14.) a határon folytatott visszaküldési eljárás létrehozásáról és az (EU) 2021/1148 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1349, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1349/oj).

2.3. **Méltányos menekültügyi és integrációs rendszer**

Tagállamuk nemzeti körülményeit és földrajzi helyzetét, az azonosított jelenlegi és jövőbeli kihívásokat, valamint az azonosított szükségleteket szem előtt tartva, ismertessék azokat a stratégiai szakpolitikai célkitűzéseket, amelyek szavatolják, hogy a menekültügyi igazgatási rendszer hatékony hozzáférést biztosít a nemzetközi védelmi eljáráshoz, és hogy ez az eljárás megfelelő életszínvonalat garantál a kérelmezők számára, és nemzetközi védelmet nyújt a rászoruló kérelmezőknek, biztosítva megfelelő integrációjukat.

Ismertessék, hogy az alábbi fő elemek és intézkedések közül melyek relevánsak az e területre vonatkozó jelenlegi és jövőbeli stratégiai célkitűzéseik elérése szempontjából. Emellett adjanak tájékoztatást minden olyan egyéb intézkedésről, amelyet a stratégiai célkitűzések elérése szempontjából a leginkább relevánsnak tartanak.

2.3.1. ***A méltányos és hatékony menekültügyi eljárásokhoz való, kellő időben történő és hatékony hozzáférés biztosítása egy tagállam területén:***

— Tagállamuk arra irányuló stratégiai megközelítése, hogy közigazgatási és igazságügyi szinten (igazságszolgáltatási fórumokon) kellő időben – a bírói függetlenség elvének teljeskörű tiszteletben tartása mellett – biztosítsa a magas színvonalú és következetes közigazgatási és bírósági döntéshozatali eljárásokat, többek között olyan intézkedések révén, amelyek a menekültügyi határozatok konvergenciáját és a nemzeti menekültügyi rendszerrel való visszaélés kockázatának csökkentését célozzák.

— Az (EU) 2024/1348 és az (EU) 2024/1347 európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([13]) meghatározott, a nemzetközi védelem kérelmezési eljárásához és a kérelmek felülvizsgálatához való hozzáférésre vonatkozó kötelezettségek megfelelő teljesítéséhez szükséges stratégiai tervezést célzó intézkedések, amelyek biztosítják a közigazgatási és igazságügyi szinten (igazságszolgáltatási fórumokon) szükséges kapacitásokat, a bírói függetlenség elvének teljeskörű tiszteletben tartása mellett.

2.3.2. ***Eljárási biztosítékok és alapvető jogok:***

— Hogyan biztosítják a stratégiai szakpolitikai megközelítés érvényesülését, amelyet az alapvető jogok és biztosítékok – így az Európai Unió Alapjogi Chartájában foglalt jogok és biztosítékok – tiszteletben tartását szavatoló, az eljárási biztosítékokra és a fogva tartás feltételeire is kiterjedő releváns fő intézkedések kísérnek, és hogyan ellenőrzik e megközelítés érvényesülését a nemzeti, uniós és nemzetközi ítélkezési gyakorlat kellő figyelembevétele mellett? Tartsák szem előtt a kísérő nélküli kiskorúak és a kiszolgáltatott helyzetben lévő kérelmezők sajátos szükségleteit.

2.3.3. ***Szilárd befogadási rendszer:***

— Tagállamuk stratégiai megközelítése annak optimális biztosítására, hogy a befogadási rendszer képes legyen hozzáférést nyújtani a kérelmezők számára az (EU) 2024/1346 európai parlamenti és tanácsi irányelv ([14]) szerinti megfelelő befogadási feltételekhez.

— Egyéb olyan intézkedések, amelyek elősegíthetik tagállamuk stratégiai célkitűzéseit ezen a területen, mint például: a fenntartható, reziliens és megfelelő befogadási rendszer biztosítására irányuló intézkedések, a megfelelő befogadási feltételek (és adott esetben az alapvető szükségletek) ellenőrzését biztosító intézkedések, a befogadási rendszerrel való visszaélések kockázatának csökkentésére irányuló intézkedések, a kísérő nélküli kiskorúak és a kiszolgáltatott személyek sajátos igényeinek kielégítését célzó intézkedések. Ismertessék az (EU) 2024/1346 európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti, integrációval kapcsolatos intézkedéseket.

2.3.4. ***A sikeres és korai integráció feltételeinek megteremtése:***

— Tagállamuk stratégiai megközelítése a nemzetközi védelemben részesülő személyek és az egyéb nemzeti védelmi rendszerek kedvezményezettjei sikeres integrációjának biztosítására, ideértve az (EU) 2024/1347 rendelet szerinti jogok tiszteletben tartását (oktatás, beleértve a nyelvtanfolyamokat is, foglalkoztatás, egészségügyi ellátás, lakhatás, szociális biztonság és szociális ellátás).

([13]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1347 rendelete (2024. május 14.) a harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemben részesülő személyként való elismerésére, a menekültek vagy a kiegészítő védelemre jogosult személyek egységes jogállására, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról, a 2003/109/EK tanácsi irányelv módosításáról és a 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/1347, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj).

([14]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1346 irányelve (2024. május 14.) a nemzetközi védelmet kérelmezők befogadására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L, 2024/1346, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1346/oj).

2.4. **Felkészültség és készenléti tervezés**

Az azonosított jelenlegi és jövőbeli kihívásokkal, valamint az azonosított szükségletekkel összefüggésben mérlegeljék, hogy a készenléti tervezés és a válsághelyzetekre való felkészültség hogyan épül be a menekültügyre és a migrációra vonatkozó stratégiai megközelítésbe.

Mérlegeljék és ismertessék azokat a fő elemeket és intézkedéseket, melyek relevánsak az e területre vonatkozó jelenlegi és jövőbeli stratégiai célkitűzéseik elérése szempontjából. Vegyék figyelembe, hogy az (EU) 2024/1351 és az (EU) 2024/1359 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([15]) előírja, hogy a stratégiának ki kell terjednie az alábbiakban felsorolt elemekre. Emellett adjanak tájékoztatást minden olyan egyéb intézkedésről, amelyet a stratégiai célkitűzések elérése szempontjából a leginkább relevánsnak tartanak.

— Hogyan biztosítható a legmegfelelőbben, hogy a nemzeti stratégia végrehajtása során figyelembe vegyék és megjelenítsék az (EU) 2024/1359 rendeletben, az (EU) 2019/1896 rendeletben, az (EU) 2024/1346 irányelvben és az (EU) 2021/2303 európai parlamenti és tanácsi rendeletben foglalt kötelezettségeket?

— Hogyan lehet stratégiai szinten és a felmerülő kihívások és a lehetséges jövőbeli kockázatok folyamatos elemzése alapján fenntartani tagállamuk menekültügyre és migrációra vonatkozó készenléti terveinek relevanciáját, biztosítva egyúttal az (EU) 2024/1346 európai parlamenti és tanácsi irányelvben meghatározott kötelezettségek teljesítését is? Mérlegeljék továbbá, hogy miként biztosítható, hogy a nemzeti stratégia összhangban legyen a például a biztonság területén meglévő egyéb releváns nemzeti készenléti és felkészültségi stratégiákkal, és stratégiailag kiegészítse azokat.

— Hogyan lehet úgy felhasználni a migrációs felkészültségi és válságkezelési terv ([16]) keretében kiadott bizottsági jelentéseket, hogy azok támogassák készenléti tervezésüket?

— Hogyan biztosítható, hogy tagállamuk nemzeti rendszerén belül rendelkezésre álljanak a harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek – ideértve adott esetben a partra szállított személyeket is – szárazföldön, légi úton vagy tengeren történő tömeges érkezése miatt bekövetkező kivételes helyzetekre való felkészüléshez, reagáláshoz, illetve e helyzetek megoldásához szükséges intézkedések, beleértve a nemzetközi védelmet kérelmezők és a nemzetközi védelemben részesülő személyek alapvető jogait védelmező intézkedéseket, valamint a védelem egyéb formáit?

— Hogyan biztosítható, hogy tagállamuk nemzeti rendszerén belül rendelkezésre álljanak olyan általános felkészültséget biztosító intézkedések, amelyek a migráció és a menekültügy területén az eszközként való felhasználás helyzeteire való felkészüléshez, reagáláshoz, illetve e helyzetek megoldásához szükségesek, amennyiben egy harmadik ország vagy egy ellenséges nem állami szereplő az Unió vagy valamely tagállam destabilizálása céljából ösztönzi vagy megkönnyíti a harmadik országbeli állampolgároknak vagy hontalan személyeknek a külső határokra vagy a tagállamukba irányuló mozgását, és az ilyen intézkedések veszélyeztethetik valamely tagállam alapvető funkcióit, beleértve a nemzetközi védelmet kérelmezők és a nemzetközi védelemben részesülő személyek alapvető jogait védelmező intézkedéseket, valamint a védelem egyéb formáit?

— Hogyan biztosítható, hogy tagállamuk nemzeti rendszerén belül rendelkezésre álljanak a vis maior helyzetekre való felkészüléshez, reagáláshoz, illetve e helyzetek megoldásához szükséges intézkedések, beleértve a nemzetközi védelmet kérelmezők és a nemzetközi védelemben részesülő személyek alapvető jogait védelmező intézkedéseket, valamint a védelem egyéb formáit?

2.5. **Az integrált megközelítés megvalósítása – az integrált politikai döntéshozatal elvének végrehajtására irányuló intézkedések**

Mérlegeljék, hogyan biztosítható és fejleszthető tovább stratégiai szinten a menekültügyi és migrációkezelési politikákra vonatkozó átfogó megközelítésen alapuló integrált szakpolitikai döntéshozatal elvének megvalósítása, beleértve az említett politikák belső és külső összetevői közötti összhangot és a nemzeti szinten szükséges szoros intézményközi együttműködést.

([15]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1359 rendelete (2024. május 14.) a migrációs és menekültügyi válsághelyzetek és vis maior helyzetek kezeléséről és az (EU) 2021/1147 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1359, 2024.5.22., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1359/oj).

([16]) A Bizottság (EU) 2020/1366 ajánlása (2020. szeptember 23.) a migrációval kapcsolatos felkészültségi és válságkezelési uniós mechanizmusról (migrációs felkészültségi és válságkezelési terv) (HL L 317., 2020.10.1., 26. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2020/1366/oj).

Mérlegeljék és ismertessék, hogy az alábbi fő elemek és intézkedések közül melyek relevánsak az e területre vonatkozó jelenlegi és jövőbeli stratégiai célkitűzéseik elérése szempontjából. Emellett adjanak tájékoztatást minden olyan egyéb intézkedésről, amelyet a stratégiai célkitűzések elérése szempontjából a leginkább relevánsnak tartanak.

— Hogyan alakítható ki a legmegfelelőbben a migráció és a menekültügy, többek között a különböző kormányzati szervek (az érintett minisztériumok és ügynökségek) közötti koordinációs struktúrák irányítására vonatkozó, a nemzeti szintű átfogó menekültügyi és migrációkezelési megközelítésen alapuló intézményi szabályozás, amelynek célja a migrációval és a menekültüggyel kapcsolatos átfogó megközelítés belső és külső összetevőinek és azok kölcsönös koherenciájának megvalósítása?

— Hogyan biztosíthatók a bírói függetlenség elvének teljeskörű tiszteletben tartása mellett a kormány és az igazságszolgáltatás (igazságszolgáltatási fórumok) közötti, valamint adott esetben és a nemzeti joggal összhangban a különböző (nemzeti, regionális, helyi) állami szintek közötti hatékony koordinációt és együttműködést célzó eredményes intézkedések?

— Hogyan lehet érdemben bevonni más érdekelt feleket, köztük a nemzetközi és nem kormányzati szervezeteket, a gazdasági és szociális partnereket és a migrációs szervezeteket?

— Hogyan biztosítják a többi tagállammal való átfogó együttműködést (beleértve az uniós jog által előírt információcserét is), és a többi tagállam és az uniós intézmények intézkedéseivel való összhangot?

2.6. **Elegendő kapacitás és képesség biztosítása a nemzeti stratégia hatékony végrehajtásához**

Az azonosított jelenlegi és jövőbeli kihívásokat, valamint az azonosított szükségleteket szem előtt tartva, ismertessék tagállamuk arra irányuló stratégiai szakpolitikai célkitűzéseit, hogy elegendő emberi erőforrást, anyagi és pénzügyi kapacitást biztosítson a stratégia különböző elemeinek végrehajtásához.

Ismertessék, hogy az alábbi fő elemek és intézkedések közül melyek relevánsak az e területre vonatkozó jelenlegi és jövőbeli stratégiai célkitűzéseik elérése szempontjából. Emellett adjanak tájékoztatást minden olyan egyéb intézkedésről, amelyet a stratégiai célkitűzések elérése szempontjából a leginkább relevánsnak tartanak.

— Hogyan biztosítható a legmegfelelőbben az e stratégia hatékony végrehajtásához szükséges emberi, anyagi és pénzügyi erőforrások és infrastruktúra rendelkezésre állása, figyelembe véve, hogy a stratégia végrehajtására ötéves időszak alatt kerül sor?

— Hogyan használják a modern digitális adatgazdálkodási és kommunikációs eszközöket a hatékony nemzeti szintű menekültügyi és migrációkezelési rendszer kialakítása érdekében, beleértve az eu-LISA által kezelt nagy méretű uniós IT-rendszereket és eszközöket is?

— Hogyan használják fel vagy tudnák felhasználni az uniós szinten létrehozott, rendelkezésre álló operatív támogatási eszközöket, például az Európai Unió Menekültügyi Ügynöksége és a Frontex vagy az állandó uniós migrációs támogatási eszköztár által biztosított eszközöket a hatékony menekültügyi és migrációkezelési rendszer kialakítása érdekében?

— Hogyan biztosítható a legmegfelelőbben, hogy az Unió által nyújtott, rendelkezésre álló pénzügyi támogatás – amellett, hogy kiegészíti a nemzeti forrásokat – hatékonyan hozzájáruljon a stratégia végrehajtásának támogatásához, valamint a menekültügyi és migrációkezelési rendszer hatékony működésének biztosításához?